

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Riigikohus (Republika Estonii) w dniu 25 marca 2011 r. — AS Pimix (w likwidacji) przeciwko Maksu — ja Tolliameti Lõuna maksu — ja tollikeskus; Põllumajandusministeerium**

(Sprawa C-146/11)

(2011/C 160/15)

*Język postępowania: estoński*

**Sąd krajowy**

Riigikohus

**Strony w postępowaniu przed sądem krajowym**

*Strona skarżąca:* AS Pimix (w likwidacji)

*Strony pozwane:* Maksu- ja Tolliameti Lõuna maksu- ja tollikeskus; Põllumajandusministeerium.

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy, biorąc pod uwagę orzecznictwo Trybunału (wyroki: z dnia 11 grudnia 2007 r. w sprawie C-161/06 Skoma-Lux, Zb.Orz. s. I-10841; z dnia 4 czerwca 2009 r. w sprawie C-560/07 Balbiino, Zb.Orz. s. I-4447; oraz z dnia 29 października 2009 r. w sprawie C-140/08 Rakvere Liha-kombinaat, Zb.Orz. s. I-10533), art. 288 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej w związku z art. 58 aktu przystąpienia należy interpretować w ten sposób, że można wymagać od jednostki, aby spełniła ona obowiązek wynikający z rozporządzenia Komisji (WE) nr 1972/2003<sup>(1)</sup> z dnia 10 listopada 2003 r.
  - a) niezależnie od okoliczności, że w dniu 1 maja 2004 r. rzucone rozporządzenie nie było opublikowane w języku estońskim w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej
  - b) a prawodawca państwa członkowskiego w akcie prawa wewnętrznego nie powtórzył definicji produktów rolniczych przewidzianej przez rozporządzenie, lecz ograniczył się do odesłania do art. 4 ust. 5 rzuconego rozporządzenia, które nie zostało prawidłowo opublikowane,
  - c) podczas gdy jednostka spełniła jeden z obowiązków wynikających z tego rozporządzenia (zgłosiła zapasy zgodnie z kodem mającym zastosowanie do towaru) i go nie zaskarżyła
  - d) oraz właściwy organ państwa członkowskiego nałożył na nią opłatę w dniu, w którym rozporządzenie nr 1972/2003 było już opublikowane w języku estońskim w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej?
- 2) Czy z przepisów art. 58 aktu przystąpienia w związku z art. 297 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz w związku z motywem 3 i art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1972/2003 można wnioskować, że państwo członkowskie może nakładać na jednostkę obowiązek uiszczenia

opłaty od nadmiernych zapasów, jeżeli w dniu 1 maja 2004 r. rozporządzenie nr 1972/2003 nie było opublikowane w języku estońskim w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, ale w chwili nakładania późniejszej opłaty przez właściwy organ państwa członkowskiego owo rozporządzenie było już opublikowane w języku estońskim w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej?

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1972/2003 z dnia 10 listopada 2003 r. w sprawie środków przejściowych przyjętych w odniesieniu do handlu produktami rolnymi ze względu na przystąpienie Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 293, s. 3).

**Skarga wniesiona w dniu 28 marca 2011 r. — Komisja Europejska przeciwko Królestwu Belgii**

(Sprawa C-150/11)

(2011/C 160/16)

*Język postępowania: francuski*

**Strony**

*Strona skarżąca:* Komisja Europejska (przedstawiciele: O. Beynet i A. Marghelis, pełnomocnicy)

*Strona pozwana:* Królestwo Belgii

**Żądania strony skarżącej**

— stwierdzenie, że Królestwo Belgii, wymagając, oprócz dowodu rejestracyjnego, przedstawienia do celów badania technicznego pojazdu uprzednio zarejestrowanego w innym państwie członkowskim poprzedzającego jego zarejestrowanie również świadectwa zgodności, a także poddając pojazdy uprzednio zarejestrowane w innych państwach członkowskich badaniu technicznemu poprzedzającemu ich zarejestrowanie, bez uwzględnienia badania technicznego przeprowadzonego w innym państwie członkowskim, uchybiło zobowiązaniom, jakie na nim ciąży na mocy dyrektywy Rady 1999/37/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie dokumentów rejestracyjnych pojazdów<sup>(1)</sup> oraz art. 34 traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;

— obciążenie Królestwu Belgii kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Komisja podnosi na poparcie skargi dwa zarzuty, oparte na naruszeniu art. 34 traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz dyrektywy 1999/37/WE przez prawo krajowe, które wymaga po pierwsze przedstawienia świadectwa zgodności przed zarejestrowaniem pojazdu uprzednio zarejestrowanego w innym państwie członkowskim, a po drugie odmawia uwzględnienia badania technicznego przeprowadzonego wcześniej w tym państwie.